

(日)
井泽元彦 著

马琮 译

猿丸
さるまる

幻视行
げんしこう

井沢 元彦
いざわ もとひこ

猿丸
幻视行

猿丸幻视行

(日) 井泽元彦 著

马琼 译

SHINSOUBAN SARUMARU GENSHIKOU

© Motohiko Izawa 2007

All rights reserved.

Original Japanese edition published by KODANSHA LTD.

Publication rights for Simplified Chinese character edition arranged with KODANSHA LTD. through KODANSHA BEIJING CULTURE LTD. Beijing, China.

图书在版编目 (CIP) 数据

猿丸幻视行 / (日) 井泽元彦著; 马琼译. —北京: 新星出版社, 2015.4

ISBN 978-7-5133-1767-2

I. ①猿… II. ①井… ②马… III. ①长篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 061008 号



特约编辑: 王跃嵩

责任印制: 韦 舰

封面设计: @broussaille 私制

出版发行: 新星出版社

出 版 人: 谢 刚

社 址: 北京市西城区车公庄大街丙3号楼 100044

网 址: www.newstarpress.com

电 话: 010-88310888

传 真: 010-65270449

法律顾问: 北京市大成律师事务所

读者服务: 010-88310811 service@newstarpress.com

邮购地址: 北京市西城区车公庄大街丙3号楼 100044

印 刷: 三河兴达印务有限公司

开 本: 910mm × 1230mm 1/32

印 张: 11

字 数: 144千字

版 次: 2015年4月第一版 2015年4月第一次印刷

书 号: ISBN 978-7-5133-1767-2

定 价: 32.00元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与印刷厂联系调换。

目 录

1	序 言
5	第一章 开启过去之旅
39	插 话 猿丸梦幻祭
45	第二章 巡游歌人的后代
85	第三章 猿丸大夫人麻吕说
125	第四章 《藤枯歌》之谜
219	第五章 “稀人”之墓
331	插 话 释迢空由来
339	结 尾

序言——

明治四十二年（一九〇九年）七月。东京。

现在，我正在这个城市里穿行。

我既是我，又不是我。

我的意识究竟是独立着的，还是从属于谁的呢？至少现在，我的意识和我的身体没有什么互动。

我的意识此刻正寄宿在一个行走着的男人——折口信夫的头脑的某个角落里，他今年二十三岁，是国学院大学的学生……

我叫香坂明，二十六岁，研究生，生于昭和二十九年。

你是不是想说，为什么会这样？

这得从两天之前——不，不是两天之前，而是七十年后——说起了。

第一章 开启过去之旅——

1

你有没想过回到过去的世界里去？以前的人在做些什么？这种事情我可一点兴趣都没有——或许有人会这么说。可是我不一样。生在这个连太空旅行都无法实现，更别说是时间旅行这种只能是梦想的时代，人类应该时常感到遗憾吧！在人类解开“时间”的秘密，能够自由穿梭于过去、未来之前，我就不可能活着。就算人类能够到达远在数光年之外的恒星了，征服“时间”这个梦想也只能存在于更遥远的未来。

未来——只是，我对未来这种东西并不是很感兴趣。我所关心的，只是生活在过去的岁月中的那些人们。织田信长是个什么样的人？他所建造的安土城——我想亲眼看看，亲耳听听。东大寺在刚刚被建造起来的时候，呈现的到底是一种什么样的姿态？成吉思汗的真面目是什么？邪马台国位于何处？我想知道的东西数不胜数。只是，这些都是无法实现的梦想。

就算是看到了过去的世界又怎么样？也许期待越高，失望也就越大。织田信长也许是歇斯底里型的人，成吉思汗也许只是一个残暴粗鲁的大个子男人罢了……

也许是这样的。这么想着的时候，我顿时感到，我其实是在掩

饰我的不满——对于不可能回到过去这件事的不满。

那是一个雨天的事了。

我来到大学附近的一个咖啡厅里，像往常一样，一边喝着红茶，一边翻看着近期就要发表的论文。我的专业是民俗学。如果这篇论文通过了，我就能拿到我的博士学位了。之后我的人生的轨迹可能就是留校——讲师——副教授——教授了。你问我为什么没有学历史学？

对于历史学，我虽然很感兴趣，但是越学越觉得无法满足我的欲望，因为想要亲眼审视过去的世界，终归是无法实现的梦想。《关于猿丸大夫传说的一些思考》——我正歪着头翻看着这篇对我来说有点无法驾驭的论文原稿的时候，一个没有打伞的、公司职员打扮的男人突然从雨中猛地冲进了店里、跑到我的跟前问道：“不好意思打扰一下，您是香坂明先生吧？”

我看了看那个男人的脸——不认识。他穿着深色的西服，看起来很得体。眼睛透过戴着的金边眼镜向我这边看过来。

我只能先这么回答他了：“是的，您有什么事吗？”

那个男人松了一口气，说道：“我是做这个的。”他把名片递给了我。

新京制药 宣传部主任 远藤满男

我一脸迷惑地看着那个男人。

因为我在制药公司没有什么认识的人，和那个男人也是第一次见面。

“我有事想拜托您，不知道方便说话吗？”他指了指我对面的沙

发说道。

“嗯，请坐！”

虽然我还是一头雾水，不过还是决定先让他坐下再说了。

那个男人在我的对面坐了下来，跟端上来水和热毛巾的服务生要了一杯咖啡，然后立刻就进入了正题。

“这么冒昧过来打扰您，太失礼了，请您原谅！”

“这个倒没什么，不过——我们是第一次见面吧？”

我跟他确认了一下。

“是的。实际上，我想拜托您的是……”

那个男人喝了一口水，然后继续往下说道。

“我希望你能见见我们公司的研究员！”

“研究员？什么研究员？”

“他叫泉田卓思。我们公司现在正在开发一种新的药物。”

泉田——我的记忆里没有过这个名字。我为什么非得和他见面不可呢？

“这也难怪您疑惑了。原本是应该由泉田先生本人亲自来拜访您的，不过他现在实在是不能离开研究室。”

那个男人说道。他好像能看穿我的心思一样。

“这个倒没什么，不过，他为什么想见我呢？这个我实在不明白。”

“是这样的，泉田先生说了，针对他现在手头正在研制的新药，想得到您的一些建议，所以——”

“什么？我的建议？”

我不禁脱口大声问道。

“远藤先生，你是不是搞错了什么东西才这么说的？我的专业不是药学，我是……”

“这个我知道，您研究的是民俗学对吧？”

远藤一脸平静地对着我说。

“既然知道，那你为什么还这么说呢？”

“因为需要民俗学的知识呀！”

我吃惊地看着远藤的脸。想想，这也太奇怪了，为什么开发新药需要民俗学的知识呢？

“即使是这样，在民俗学方面，比我优秀的研究人员多了去了。”我缓过神来说道。

“我研究生还没毕业呢！”

“这个我知道，不过，我们需要的是您的知识。”远藤继续一脸认真地说。

我摇了摇头说：“实在是搞不明白呀，为什么非得是我呢？”

“具体的原因涉及敝公司的机密，请恕我不能跟您解释。不过，我们之所以关注到您，完全是因为这篇论文。”说着，远藤从印着公司名称的大信封里抽出一本杂志。

桌上放的，是我所上的大学刊发的论文集季刊，这本是去年的春季刊。其中有一篇是我写的题为《大学者信口折夫之足迹》的论文。这个题目本该是我的指导教师来写的，但因为他临时生病没法写，就由我来代笔了，谁知评价还不错。内容如题，回首民俗学大家、同时作为诗人（号“释迢空”）也非常有名的信口折夫的辉煌学术生涯。但是——

“越来越搞不懂了，你们到底是看中了这篇论文中的什么呢？”

“具体的我还不能跟您解释——”远藤有点面带惭愧地说道。

“不过，如果您肯见泉田，到时我会让他给您一个您可以接受的解释。如何？您愿意见见他吗？”

“即使这样，我也很难办呀，实在是不明就里呀——”

“我给您准备了打车的费用，虽然是少了点儿。”远藤丝毫不顾我的抗议，从上衣的内兜里抽出了一个信封，放在了桌子上。

“不行！这个我不能收。”我急忙把信封推了回去。

“请恕我冒昧，这个还是请您收下。里面的五万日元，就算是我们付给您的车马费。”

“这是什么意思？”因为对方的说法有些奇怪，我就问了一句。

“就是说，我们就不去上门拜访了，有劳您去一趟我们的公司。您就当这个是劳务费。总之，您先去一趟听听泉田的解释，这五万日元完全是这个阶段的酬金。在这之外，您帮不帮我们就是您自己的自由了。当然，如果您继续提供帮助的话，还会有相应的报酬。”

“去？去哪儿呢？”

“去我们研究所，在多摩。我用车送您过去。”

“什么时候？”

“如果您没问题的话，现在就可以去。”

“天上掉馅儿饼啦？”我暗自里想，“要不要这五万日元还不是我一句话的事儿？不仅如此，之后还会有酬金……”

“远藤先生，莫非你是在骗我？”我直截了当地问道。

“怎么可能——骗你会给我们公司带来什么好处吗？而且付给您钱的也是我们公司——”

“你真的是新京制药的职员？”

听我这么一问，远藤苦笑着拿出了自己的身份证。上面有他自己的照片，而且塑封得很好，看起来像是真的。

“泉田让我带话给您——”远藤接着说，“在新药的研发过程中，我们发现了您绝对会感兴趣的事实。”

“那是什么样的事实呢？”我为什么会对药学上的新发现感兴趣呢？

“这个问题我回答不了。我的任务就是请您去我们公司一趟。”说着，远藤就弯下身子，深深地鞠了一躬，额头都快要蹭到桌面上了。

这时，所有好奇的目光都集中在了我们这边，我赶紧抓起远藤的手说：“我明白了，不管怎样，我先去一趟听听泉田怎么说吧。”

“非常感谢您！”远藤高兴地说，“这样我的任务就完成了。”

“现在就去可以么？”我问道。

“可以的，车就在外面。”

“那我们就出发吧。这个我就收下了。”我拿起了桌上的信封。

“请、请。”

实际上，对我来说，这个叫泉田的人的研究并不重要，只是觉得到手的五万日元不能就这样让它溜掉。一直以来，我都是跟母亲相依为命，所以对我这个穷学生来说，钱是有很大的诱惑力的。

“算了，就这样吧，只是去听一听人家怎么说而已。难道还能绑架我不成？”想着想着，我突然就笑了，连我自己都笑话自己这样的想法。如果是大富豪家里的少爷也就罢了，像我这样的没有任何金钱价值的人谁会绑架呀？即使万一遇到不测，也就只有远在故乡金泽的老母亲，以及凉子她们两人会为我哭泣吧。

“对了，还有凉子呀。”脑海中浮现出恋人凉子的脸庞时，一个念头忽然闪过。

我叫住了结完账刚要走出去的远藤。“我先给家里打个电话。”

“请。”

外面的雨一直没有停，远藤也就犹豫了一下，没有出去。不过正好，我就想让他听我打电话。

我用收银台旁边的粉色电话给凉子拨了过去。这个时间的话，她应该在宿舍学习。

“今天一起吃个饭吧。”刚接通电话，我就急着提议道。

“啊？可以吗？不是财政危机么？”

“打了一份工，挣了点钱。”

“打的什么工呢？”

“回头再跟你说啊。我现在要跟新京制药的宣传部主任远藤先生一起去一趟在多摩的研究所。傍晚之前应该就能回来，六点在新宿见怎么样？”我故意大声地说道，想让面前的远藤也听到。总之，我是想让某个人知道我跟他在一起，否则的话，心里还是有点不安。

“哦，这样呀，听起来挺有意思。好的，那到时还是老地方见。”凉子没有继续追问。

我挂了电话，尾随远藤走了出去。

不远处有一辆黑色出租车。

我和远藤一起上了那辆车。